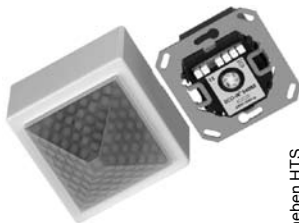


Aanwezigheidsmelder ECO-IR 180-24V ECO-IR 360-24V

Art. Nr. 202 4 050

Art. Nr. 202 4 000

D	Bedienungsanleitung	2
F	Notice d'utilisation	22
GB	Installation manual	42
E	Manual de instrucciones	62
I	Istruzioni per l'uso	82
NL	Gebruikershandleiding	102



Aanwezigheidsmelder**ECO-IR 180-24V****ECO-IR 360-24V**

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	103
2. Werking en kenmerken	104
3. Registratiebereik	106
4. Montage en aansluiting	108
5. Inbedrijfstelling	110
6. Technische gegevens	114
7. Garantieverklaring	116
8. Verhelpen van storingen	117

U hebt gekozen voor een apparaat van de firma Theben HTS. Wij danken u voor uw vertrouwen.

1. Veiligheid

NL

GEVAAR!

Werkzaamheden aan elektrische installaties mogen alleen door elektromonteurs of door geïnstrueerde personen onder leiding en toezicht van een elektromonteur volgens de elektrotechnische regels worden uitgevoerd! Let op de landspecifieke veiligheidsvoorschriften voor werkzaamheden aan elektrische installaties! **Maak de elektrotechnische installatie vóór de montage altijd spanningsvrij!**

LET OP!

Het apparaat is onderhoudsvrij. De garantie vervalt als het apparaat wordt geopend of eventuele voorwerpen het apparaat binnendringen.

Bedoeld gebruik

De aanwezigheidsmelder dient uitsluitend voor de toepassing die contractueel is afgesproken tussen de fabrikant en de gebruiker. Een ander of verdergaand gebruik geldt als onbedoeld. Voor daaruit voortvloeiende schade is de fabrikant niet aansprakelijk.

2. Werking en kenmerken

2.1 Aanwezigheidsregistratie

Zeer gevoelige PIR-sensoren en een uitgekiend lenzensysteem zorgen ervoor dat de gehele ruimte wordt gedetecteerd.

2.2 Geïntegreerde daglichtmeting

Deze bepaalt de exacte hoeveelheid daglicht onafhankelijk van het geschakeld kunstlicht. De meting vindt plaats in de kijkrichting van het apparaat. Het reageert vertraagd op schommelingen in de lichtsterkte om onnodig in- en uitschakelen te voorkomen.

2.3 Schakelcontact «Licht»

Het schakelcontact sluit bij te weinig lichtsterkte (helderheid) en aanwezigheid en opent bij lichtsterkte of afwezigheid. De nalooptijd en de gewenste schakelwaarde zijn instelbaar.



De ECO-IR is ontwikkeld voor het gebruik van fluorescentielampen (TL/PL) en normaal in de handel verkrijgbare voorschakelapparaten. Gloei- of halogeonlampen kunnen leiden tot storingen in de werking van de melder.

Let bij indirecte verlichting op dat het grootste lichtvermogen van deze lampen niet direct op de melder is gericht. Door het direct richten van het licht wordt de daglichtmeting beïnvloed.

Bij het gebruik van verlaagd aangebrachte lampen is het raadzaam de melder direct in de lampen te integreren of voldoende zijwaartse afstand te bewaren. Let bij verlaagd aangebrachte lichtbronnen op een mogelijke schaduwwerking op het registratiebereik.

2.4 Schakelcontact «WTB»

Een potentiaalvrij relais schakelt verbruikers tot max. 100 W. De schakeling vindt alleen plaats bij aanwezigheid, onafhankelijk van het daglicht. Bij aanwezigheid is het contact gesloten.

NL

2.5 Nalooptijd «Licht»

U kunt de minimumduur tussen 2 - 15 minuten traploos instellen. Afhankelijk van de bewegingsfrequentie kan de ECO-IR de tijd verlengen (tot maximaal 15 min.) of tot de ingestelde minimumwaarde verlagen (zelflerend effect).

2.6 Nalooptijd «WTB»

U kunt de duur tussen 1 - 60 minuten traploos instellen. In tegenstelling tot de nalooptijd „Licht“ wordt de nalooptijd „WTB“ door de ECO-IR niet aangepast.

De nalooptijden worden met elke geregistreerde beweging opnieuw gestart.

3. Registratiebereik

3.1 ECO-IR 180-24V voor wandmontage

De aanbevolen montagehoogte is 2,2 m. Montage op schakelaarhoogte is niet raadzaam (obstakels in het registratiebereik, vandalisme).

m. hoogte	zittende personen	bewegende personen
2,2m	8,0m x 4,0m	ca. 8m radius

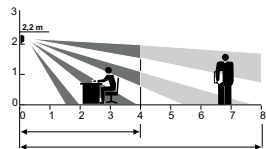
Omdat de aanwezigheidsmelder bijna horizontaal de ruimte inkijkt, heeft deze een zeer grote reikwijdte. Naarmate de afstand toeneemt wordt de gevoeligheid minder.

3.2 ECO-IR 360-24V voor plafondmontage

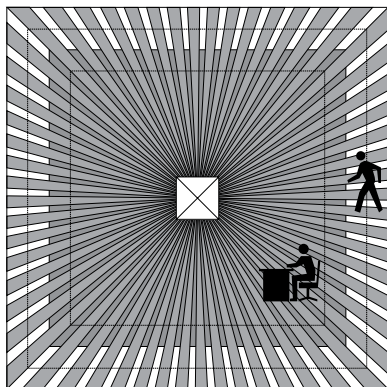
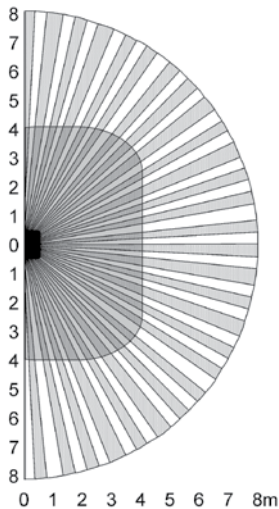
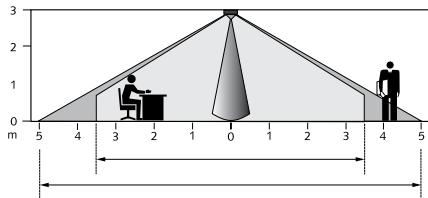
De ideale montagehoogte is 2,0 - 3,5 m. Hoe hoger de montagehoogte des te geringer de gevoeligheid van de melder. Om personen probleemloos te registreren, heeft de ECO-IR 360-24V vrij zicht op de personen nodig. Kantoormeubilair, mobiele scheidingswanden, planten, verlaagd aangebrachte lampen etc. kunnen de aanwezigheidsregistratie nadelig beïnvloeden (schaduwwerking).

m. hoogte	zittende personen	bewegende personen
2,0m	4,5m x 4,5m	6,0m x 6,0m ± 0,5m
2,5m	6,0m x 6,0m	8,0m x 8,0m ± 0,5m
3,0m	7,0m x 7,0m	9,0m x 9,0m ± 0,5m
3,5m	8,0m x 8,0m	10m x 10m ± 1,0m
4,0m	---	11m x 11m ± 1,0m

ECO-IR 180-24V:



ECO-IR 360-24V:



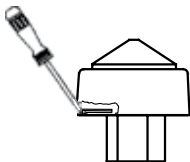
4. Montage en aansluiting

4.1 Soort montage

Beide ECO-IR-modellen kunnen in standaard inbouwdozen worden gemonteerd. Voor montage in verlaagde plafonds kunnen hollewanddozen worden gebruikt.

4.2 Voorbereiding

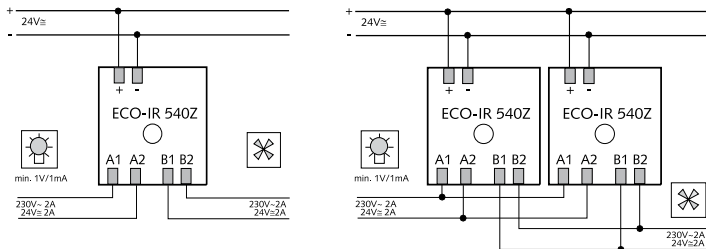
Trek, om het sensorgedeelte en het voedingsgedeelte te scheiden, eerst met een schroevendraaier de beveiligingsvergrendeling links en rechts tot aan de aanslag uit.



Trek het sensorgedeelte van het voedingsgedeelte.

4.3 Aansluiting

Sluit het voedingsgedeelte ECO-IR 540Z aan volgens het aansluitschema:



Alle parallel geschakelde ECO-IR moeten op dezelfde fase zijn aangesloten. De totaal toegestane belasting wordt door de parallelschakeling niet verhoogd.

4.4 Stapschakelaars/schakelklokken

Met ECO-IR mogen geen stapschakelaars worden aangestuurd. Voor de combinatie met schakelklokken mag alleen een parallelschakeling worden gebruikt.

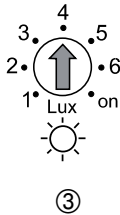
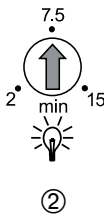
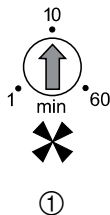
4.5 Ontstoring van inductieve lasten

Inductieve lasten moeten met passende zekeringen (bijv. RC-combinatie) deskundig worden ontstoord.

5. Inbedrijfstelling

5.1 Instellingen

Voer de instelling uit aan de achterzijde van het sensorgedeelte sensorgedeelte. Let voor de basisinstelling op de instelrichtlijnen zoals hieronder beschreven.



① Nalooptijd «WTB»

Gewenste nalooptijd voor het schakelcontact «WTB» met de stelschroef instellen. De ingestelde waarden blijven ongewijzigd (geen zelflerend effect).

- Nalooptijd volgens toepassing en verbruikers instellen. 1 – 60 min.

② Nalooptijd Licht

Gewenste minimale nalooptijd voor het schakelcontact «Licht» met de stelschroef instellen.

- Doorgangszones ca. 5 min.
- Werkruimtes ca. 10 min.

Bij instellingen tussen 2 - 15 min. varieert de nalooptijd zelflerend in dit bereik. Uitzondering: instelwaarde 2 min. blijft ongewijzigd.

③ Lichtsterkteschakelwaarde «LUX»

Schaalverdeling

- Doorgangszones (geen werkruimte) ca. 2
- Werkruimtes (kantoor, vergaderruimtes etc.) ca. 4
- Werkzaamheden die veel licht vereisen (laboratorium, tekenen) > 5
- Uitschakeling van de lichtsterktemeting «on»

Afhankelijk van montageplaats, lichtinval, meubilair, reflexie-eigenschappen van de ruimte en de meubels kan de instelling met 1-2 strepen op de schaalverdeling worden gecorrigeerd.

5.2 Opstartgedrag

- Plaats na het instellen het bovenste gedeelte op het voedingsgedeelte.
- Let op dezelfde stand van de tekst: de stand van de tekst moet op beide gedeelten gelijk zijn.
- Nadat de sensorkop op het voedingsgedeelte is gestoken of telkens nadat de voedingsspanning is ingeschakeld, doorloopt de sensor een startfase (90 sec.) met aansluitende servicefase (10 min.). Daarna schakelt de sensor automatisch over naar normaal bedrijf.



Voorzichtigheid geboden bij montage en let op de juiste stand van beide componenten (tekst gelijk).

- Druk niet op de lens. Pak het sensorgedeelte alleen aan de witte rand vast.
- Gedurende ca. 90 seconden na het bevestigen (startfase) zijn beide schakelcontacten gesloten:
- Het lampje brandt continu, de ventilatie werkt.
- In de aansluitende servicefase reageert de ECO-IR onvertraagd op schommelingen in de lichtsterkte voor een snelle controle van de ingestelde daglichtschakelwaarde (Lux).
- Wordt de ruimte donkerder (bijv. door het sluiten van de jaloezie), dan wordt de verlichting ingeschakeld als de waarde tot onder de drempelwaarde daalt. Als de melder wordt afgedekt met een zaklamp, wordt het licht uitgeschakeld. Bij de lux-instelling «on» is de lichtsterktemeting uitgeschakeld.

- De servicefase wordt automatisch na 10 minuten afgesloten.
- Herhaal de instelprocedure als een van de drie waarden moet worden gewijzigd.
- Schuif na de test de beveiligingsvergrendeling tussen de sensorkop en het voedingsgedeelte helemaal naar binnen. Nu is de melder klaar voor gebruik.

5.3 Demontage/bijstelling

- Als u de kop moet demonteren of de instelling later wilt veranderen, moet u eerst de beveiligingsvergrendeling openen. Dat doet u door met een schroevendraaier beide vergrendelingen eruit te trekken.

6. Technische gegevens

Sensorkop ECO-IR 180-24V		
Registratiebereik	horizontaal	180°
Aanbevolen montagehoogte		ca. 1,6m - 2,2m
Maximale reikwijdte		< 10m
Daglichtmeting Lichtmeting uitgeschakeld		ca. 50 - 1600Lux „on“
Nalooptijd «Licht»		2min. - 15min.
Nalooptijd «WTB»		1min. - 60min.

Sensorkop ECO-IR 360-24V		
Registratiebereik	horizontaal verticaal	360° 120°
Aanbevolen montagehoogte		2,0m - 3,5m
Maximale reikwijdte		8 x 8m (bij hoogte 2,5m) 9 x 9m (bij hoogte 3,0m)
Daglichtmeting Lichtmeting uitgeschakeld		ca. 50 - 1600Lux „on“
Nalooptijd «Licht»		2min. - 15min.
Nalooptijd «WTB»		1min. - 60min.

*) Een belasting van het schakelcontact hoger dan 60V resp. 100mA (max. 1,5W) verandert de eigenschappen van het schakelcontact definitief. De minimum gespecificeerde belasting van 1V/1mA kan niet meer gegarandeerd worden.

Gemeenschappelijk voedingsgedeelte ECO-IR 540Z	
Nominale spanning	24V AC/DC $\pm$ 10%
Relaisuitgang A	«Licht»
Contactuitvoering potentiaalvrij	24V @ 2A μ , 230V~2A μ
schakelvermogen *)	minimaal 1V / 1mA maximaal 50W / 460VA
Relaisuitgang B	«WTB»
Contactuitvoering potentiaalvrij	24V @ 2A μ , 230V~2A μ
schakelvermogen *)	minimaal 1V / 1mA maximaal 50W / 460VA
Inbouwdiepte	35mm
Inbouwdiameter	55mm
Montageplaat geïntegreerd	70x70mm
Klemmen schroefloos (massief draad)	max. 1,5mm ²
Afmeting inbouwdoos	standaard
Omgevingstemperatuur	0 °C t/m 50 °C
Beschermklasse	IP 40
Artikelnummers	
ECO-IR 180-24V	202 4 050
ECO-IR 360-24V	202 4 000
Opbouwframe ECO-IR 180	907 0 511
Opbouwframe ECO-IR 360	907 0 512

7. Garantieverklaring

Theben HTS aanwezigheidsmelders zijn met de grootste zorgvuldigheid en met de modernste technologieën geproduceerd en hebben een kwaliteitstest doorstaan. Theben HTS garandeert daarom de goede werking bij deskundig gebruik. Als er desondanks gebreken ontstaan, geeft Theben HTS garantie volgens de algemene voorwaarden:

Let er met name op

- dat de garantietermijn 24 maanden vanaf productiedatum bedraagt.
- dat de garantie vervalt als u of derden wijzigingen of reparaties aan de apparaten uitvoeren.
- dat, voorzover de aanwezigheidsmelder op een softwaregestuurd systeem wordt aangesloten, de garantie voor deze aansluiting alleen geldig is als de gespecificeerde interface wordt gebruikt.

Wij verbinden ons ertoe alle delen van het geleverde product die aantoonbaar vanwege slecht materiaal, foutieve constructie of gebrekkige uitvoering tot aan het einde van de garantieperiode beschadigd of onbruikbaar worden, zo snel mogelijk te repareren of te vervangen.

Insturen

Als het apparaat onder de garantie valt, stuur het dan samen met het afleveringsbewijs en een korte beschrijving van de fout c.q. storing naar uw installateur.

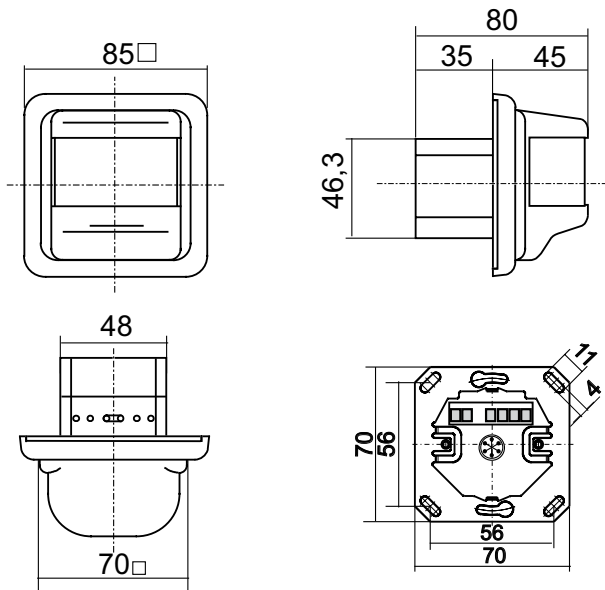
Industriële eigendomsrechten

Het concept alsmede de hard- en software van deze apparaten zijn auteursrechtelijk beschermd.

8. Verhelpen van storingen

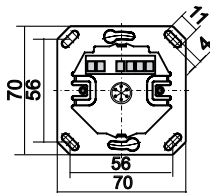
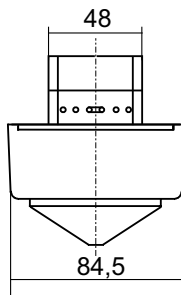
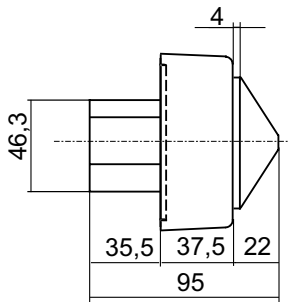
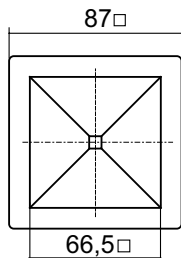
Storing	Oorzaak	Oplossing
Licht brandt na het inschakelen van de melder.	Gedurende 90 s na het inschakelen zijn beide uitgangen gesloten (servicefase).	90 s wachten. Daarna reageert het apparaat gedurende 10 min. onvertraagd op schommelingen in de lichtsterkte.
Directe reactie op schommelingen in de lichtsterkte	Het apparaat bevindt zich in de servicefase, die 10 minuten duurt.	Na afloop van de servicefase reageert het apparaat vertraagd op schommelingen in de lichtsterkte.
Licht brandt nooit, ondanks afwezigheid en weinig daglicht.	1. Luxwaarde te laag. 2. Lacunes in het registratiebereik, zicht zou belemmerd kunnen zijn.	1. Luxwaarde hoger instellen. 2. Montageplaats wijzigen of obstakels in het registratiebereik verwijderen.
Licht schakelt continu aan en uit („knipperen“)	1. Halogeen- of gloeilampen aangestuurd. 2. Directe instraling van TL-lampen te hoog.	1. Lux-waarde op „on“ instellen of gloeilampen door TL/PL-lampen vervangen. 2. Plaatsing van de lampen controleren.
Licht brandt continu / melder schakelt zonder aanleiding	1. Lux-waarde is te hoog. 2. Overige bewegingen werden geregistreerd. 3. Externe beveiliging of relais aangestuurd 4. Parallelschakeling van meerdere melders	1. Lux-waarde lager instellen. 2. Apparaten met plotselinge warmtestraling (heteluchtverwarmers etc.), zich bewegende objecten (gordijnen etc.), huisdieren? 3. Inductieve verbruikers met RC-inrichting ontstoren. 4. Ingestelde luxwaarde controleren
Licht gaat uit ondanks aanwezigheid.	De ingestelde minimale nalooptijd is te kort.	Aanbevolen instellingen controleren, nalooptijd hoger instellen.
Registratiebereik is kleiner dan aangegeven.	1. Objecten in het zichtbereik 2. Melder op de verkeerde plaats	1. Storende obstakels etc. verwijderen. Melder verplaatsen 2. Registratiebereik controleren.

Afmetingen ECO-IR 180-24V



Technische wijzigingen en drukfouten voorbehouden

Afmetingen ECO-IR 360-24V



CE-Conformiteitsverklaring

Het product voldoet aan de eisen van de EMC-Richtlijn 2004/108/EG en de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG.



Theben AG

Hohenbergstrasse 32, DE-72401 Haigerloch

Tel. +49 (0) 74 74 692 - 0

Fax +49 (0) 74 74 692 - 150

Hotline

Tel. +49 (0) 74 74 692 - 369

Fax +49 (0) 74 74 692 - 207

hotline@theben.de

Zwitzerland

Theben HTS AG

Im Langhag 11, CH - 8307 Effretikon

Tel. +41 (0)52 355 17 00

Fax +41 (0)52 355 17 01

www.theben-hts.ch

Die Kontaktadressen für weitere Länder finden Sie auf www.theben.de

Veuillez compulser les adresses pour des pays supplémentaires sur www.theben.de

Please find the contact addresses for additional countries on www.theben.de

Las direcciones de contacto de otros países las encontrará en www.theben.de

Gli indirizzi per ulteriori paesi sono disponibili su www.theben.de

De contactadressen voor andere landen vindt u op www.theben.de